١٢٨٩ ՃԷՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ ١٦ ԱԼԱԹ

ԵՒՐՄԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1107 ՅՈՒԼԻՍ 10 ԲԱԶՄԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 1872

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 22 ՅՈՒԼԻՍ 1872

ՄԷՇՄԱՐԻՏԱՑԸ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշ պու Մէճմուայը Հավատիս, բաղարը, եօրթու վէ ճումա կիւնլէրինտէն մատա պու դրթատա եէվմիյէ նէյր օլունաճադ տըր։ Սէնէլիյի բէշին օլարադ 200, Սլթը այլըզը 110, Իշ այլըզը 60 ղրշ. վէ թանէսի 1 ղրշ։ Տաշրալար իշին պէհէր նումէրօսունա բօսթա իւճրէթի ալընաճաղը խասսէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթըն պէհէր սրրասը պիր տէֆալըգ 3, իքի տէֆա իշին 2, իւչ տէֆա իշին 1½ ղուրուշ, իւչ տէֆատան զիյատէ օլան, վէ ղայէթ ուզուն իլանաթ իշին այրըճա բաղարլըգ օլունուր։

Տաշրալարատան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթըն բօսթա մէասրիֆլէրի, կէօնատէրէնլէրին իւզէրինէ օլատուղու պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎՏԱՏԸ ՆԱՓԻԱՅԸ ՍԱՅՅԻԲԷՅԷ ՄՈՒԹԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԸ

ԱՍԻԹԱՆԷ 10 ՅՈՒԼԻՍ

ՄԻԼԻՑԷ

Էթալի զաղէթասընատան նազլէն մէսէլէյի միլյէմիզատէն տօլայը լա Թիւրքիէ կէօրիւլէն պէնա տիր.

Մէճմուանըն 1101 նումէրօսունատան պաղլյէ.

Ֆաղաթ պաշլըճա տիզդաթ ու իթիմայէ չայան նօղթա չու տուր քի Գաթօլիքլէրին նայիլ օլակէլտիքլէրի մէղհէպ սէրպէսթիյէթինէ նազարէն խաթթը Հիւմայունուն ահքեամընճա մէմալիքի Շահանէտէ պուլունան Գաթօլիքլէրին խատրէի ումուրու միլլիյէլէրինէ Բաբանըն միւտախէլէսի տալա թէճ։ իզ կէօրիւլմէտիքտէն պաշղա, հաթթա պու աչըգտան աչըղա տախի ճէրհ օլունմուշ տուր։

Մէղհէպ սէրպէսթի իւղէրինէ պահս էթմէյիմիզ սըրատա պու սէրպէսթիյէթի զահիրի խուսուսաթըն իճրաաթընտա պուլապիլիրիզ։

Խատրէի ումուրու բուհանիյէ միլթէալլիգ օլան սէրպէսթիյէթի թէսդիգէ զաղզըշըլմըզը հալտէ չու աթիտէքի մատտէլէրտէն իպարէթ պուլունուղու գօլայճա աղնաշըլըր։

«1° Մէղհէպէ տայիր կէրէք էսկիտէն վէ կէրէք մուախխարէն պիլ ճիւմլէ խրիսթիյան ճէմաաթլարա իհսան պույրուրմուշ օլան սէրպէսթիյէթ վէ միւսաատէլէր... Են պունլար խաթթը Հիւմայունուն քէլամլէրի տիրլէր։ (2 ինճի պէնտ)

Պունատան աղնաշըլըրը իւզրէ չու սէրպէսթիյէթէ նայիլ օլանլար մէմալիքի մահրուսէի Շահանէտէ միւթէվաթթը օլան էհալիյի միթիյէ տիր, եօգ քի էճնէպիլէր։

2° Խաթթը Հիւմայունատա, պիր ճէմաաթըն խատրէի ումուրու բուհանիյէի եօգ քի Բաբանըն իլլա բաթրիդ վէ բիսկոպոսլարը նէզարէթինէ իհալէ ղըլընմըշ օլտուղու սերատէթէն չու վէճհէ պէյան ղըլընմըշ տըր։

«Ֆաթիհ Սուլթան Մուհամմէտէն վէ անըն խալէֆէլէրինտէն խրիսթիան բաթրիք վէ բիսկոպոսլարա իհսան պույրուրմուշ օլան խատրէ վէ հիւքիւմէթը բուհանիյէ» են։

3° Բէզալիք խաթթը Հիւմայունատա բաթրիք վէ բիսկոպոսլարը ինթիսապ մատտէսի Բաբայա հիչ այտա օլմայըպ, ճէմաաթը մէրդումէյէ մախսուս վէ բանի օլտուղու չէյլէճէ իշար օլունմուշ տուր։

«Բաթրիքլէրին պէր հաֆթա ուսուլ վէ զախտէի ինթիխապկիյէլէրի պու կիւնքի կիւն պունա տայիր վազ օլունան դանունու պատ էթթէգիգանլէրին մէմուրկիյէթինէ թասդիգ էտէն ֆէրմանըն ահքեամընճա մէվզրի իճրայէ դօնուլճաղ տըր»։

4° Միլլէթին էմլաքը մանգուլէ վէ զայրը մանգուլէսի ենինէ միլլէթը մէրգումէյէ այտա օլուպ, անըն թահթը նէզարէթ վէ թէսարրուֆաթընտա պուլունաճաղ, վէ Բաբա պունատախի միւտախէլէ էտէմէյէճէք տիր։

«Միլլէը միխթէլիֆէի Իսէվիյէնին էմլաքը մանգուլէ վէ զայրը մանգուլէի մէվզուֆէսինէ խրիճտէն ասլա միւտախէլէ օլունմասը ճայիզ օլմայըպ, ֆաղաթ հէր խրիսթիան վէ խրիսթիան օլմայան ճէմաաթըն խատրէի ումուրու միլլիյէլէրի, միլլէթը մէրգումէնին ըէհապին վէ ավտրինան միւրէքքէպ պիր մէճլիսին ղիյրի նէզարէթինէ մուհավվէլ ղըլընաճաղ տըր»։

Իշթէ պունլար տա խաթթը Հիւմայունուն սեօզլէրի տիր։

Պալատէ պէյան ղըլընան մատտէլէր պէօյլէճէ մալիմ օլտուղտան սոզրա, չունա տախի տըզդաթ էթմէլի տիր քի, խաթթը Հիւմայունտա միւնտէրիճ օլան իշ պու նիզամաթ քէյֆէ մա եէչա մագամընտա եաղըլմըշ մատտէլէր օլմայըպ, իլլա Պապը ալինին մէղհէպ սէրպէսթիյէթինէ տայիր գապուլ էյլէմիշ օլտուղու մէպատէնին նէթայիճի միւղթաղիյէսինտէն մատուտ տըրլար։

Պիր աղ էվվէլ իֆատէ ու պէյան ղըլընըղը իւղրէ Պապը ալի, սերպէսթիյէթի մէղքիւրէի օլ տէրէճէ թէվսի էյլէտի քի քէնտիսինէ այտա պուլունան ումուր վէ խուսուսաթըն ըույէթինի պիլէ միլլը մէրգումէնին իտարէի մախսուսէի միլլիյէլէրինէ թէրք էյլէտի։

Իշ պու իթա ու իհսան օլունմուշ օլան իտարէի մախսուսէի միլլիյէ, սերպէսթիյէթի պէլէտիյէ (քաղաքական ազատութիւն) իւզէրինէ մէպնի օլմայըպ, իլլա սերպէսիյէթի մէղհէպիյէ իւզէրինէ միւէնտես օլմաղը հալի իլէ կէրէք իճրաաը խուսուսունատա վէ կէրէք անըն մէմուրլէրի թայէին ղըլընմասը մատտէսինտէ ըէհապինէ միւթէվաղղիֆ ըտը։

Պունատան մատտա, խատրէի մախսուսէի մէղքիւրէյէ միւսթաղիլ (անկախ) պիր հէյէթ սուրէթինի վէրիլմէմէսի իշ իւն, էճնէպի թէէսիրաթընտան արի վէ պէրի օլարադ քէամիլէն Օսմանը օլմասը վէ թէպպաայի ցէվլէթը ալիյէնին թահթը մէսուլիյէթինտէ պուլունմասը լազըմ ըտը, ղիրա պիր էճնէպի հիւքիւմէթի վէ եախսա օնուն թէէսիրի թահթընտա պուլունան պիր հէյէթ Օսմանը հէյէթին եէրինէ կէչէրէք, օլ վազըթ խտարէի մախսուսէ, իտարէի միւսթաղիյէ վէ էճնէպի պիր հիւքիւմէթ տէ եէրլի հիւքիւմէթին եէրինէ կէչէր, վէ պու սուրէթլէ Հիւքիւմէթ իչինտէ տիկէր պիր հիւքիւմէթ, վէ եախսա տահա տօղրուսու Հիւքիւմէթէ դարշը տիկէր պիր հիւքիւմէթ թէշքիլ օլմուշ սայըլաճաղ ըտը։

Բաբանըն եանի պիր էճնէպի հիւքիւմէթին պու մէսէլէյէ միւտախէլէսի ճայիզ օլմասըդը եօգ քի եալընը ղամաթը Հիւմայունատա իշար գըլընմըշ տըր, իլլա պաշգա տիւրլիւ օլմամազ ըտը։ Զիւնքի օլ վազըթ դաթօլիքլէր ցէվլէթը ալիյէտէն միւսթաղիլ (անկախ) սայըլըպ, միխթէլիֆ մէղհէպտէ պուլունան թէպպաայը վէ զայրը միւսլիմ օլանլար պէյնինտէ պու սուրէթլէ միւտավաթսըզլըգ զուհուրա կէլիր իտի, վէ եախսա այրը պիր ճէմաաթ հէյէթինի թէշքիլ էթմէյէ դաթօլիքլէրէ մուհալ վէ միւմքինսիզ օլուր ուտու։

Իշթէ պու սէպէպտէն Ռէվէրսուրուսուն ահքեամը միւնտէրիճէսի, Գաթօլիքլէրին մէղհէպ սէրպէսթիյէթինէ եարար օլմատըգտան պաշգա, հաթթա տէվլէթը Ալիյէնին իհսան պույրուրուղու սէրպէսթիյէթի տախի իհսալ ու իլթիսապէ (յափչտակել) պատի օլմադտա ըտը։

Պու խուսուտտա թաֆսիլատա կիրիշմէք զայիտ ատտա խտէրիզ, ղիրա մէմուլ էտէրիզ քի օգույանլարըմըզ ըն շու մէսէլէտէ մալիմաթը քէաֆիյէլէրի վար տըր։

Բաբա, տէվլէթը Ալիյէ թարաֆընտան Գաթօլիքլէրէ իհսան պույրուրմուշ օլան իմթիյազաթը մախսուսէսինտէն, վէ քէնտի բարալըդ հիւքիւմէթինտէն խթիֆատէ էտէրէք, էմլաքը միլլիյէնին թէսարրուֆը իլէ անլէրին խատրէ ու նէզարէթինէ, վէ ինթիխապաթ մատտէսինէ տայիր տէվլէթը Ալիյէ թէպպաայրընա մախսուս օլան հուդուդու իլթիսապէ դալզըշը։

Իշթէ ըէվէրսուրուսուն միւնտէրիճաթըն մանաի ասլիսի պունատան իպարէթ օլուպ, շու թէտպիրի իլէ վաթիդան քէնտի ահմազլըդ'վէ սատէտիլլիյինի ալէմէ ֆաշ էյլէտի։

Իմտի, պու պէօյլէ օլատուղտա թաղտիրատէ տէվլէթը Ալիյէ Ռէվէրսուրուսուն ահքեամընը մէվզրի իճրայէ դօնմասընա ըիզատատէ օլմասընը իչիւն քէնտի հուդուդունուն խարիճինտէ մի պուլունմուշ սայըլըր։ Մէղհէպ պէհանէսի իլէ տայրէի հուտուտու միւթասիլէտէն, չրզպ Պապը Ալինին հուդուդու հիւքիւմրանկիսինի իզթիսապէ դալզըշան Բօմա տէյիլ մի տիր։

Պուրալարընը վէղն ու տէրք էթմէք իչիւն օգուեանլարըմըզըն միզանը հազայիգ իմանլէրինէ իհալէ էտէրիզ։

Պիլ ճիւմլէ խրիսթիան քիլիսէլէրին հուդուդունուն մուհաֆազասընա տայիր տէվլէթը Ալիյէնին մասրուֆ պույուրտուղու մէսայի վէ հիմէմանթը միւթէվալիյէսի պէյանի ղըմընտա 1868 նոյէմբէր այընտա, թըպղը պու կիպի պիր մէսէլէտէն տօլայը մուվազզաթէն խարիճիյէ նէզարէթինտէ պուլունան տէվլէթլու Յավֆէթ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան Էջմիածին կաթողիկոսու Դ. Գէորգ հազրէթլէրինէ թէսթիր պույուրուլան պիր գրթա թահրիրաթըն շու աթիտէքի քէբսիարընտան փէք կիւզել մալիմ օլմազտա տըր։

«Տէվլէթը Ալիյէ, թէպպաայը «պուլունան միլլը միթէնէվվիյէի «Խէվիյէ քիլիսալէրինին հայիզ օլ«տուգլարը հուդուդունա ատա խա«լէլ իյրաս օլմամասընա տայիր նէ«տերէճէ սայ ու զայրէթ էթմէքտէ «օլտուղումուզ միւսթաղնիի թարիֆ «տիր, վէ իշ պու մէպտէի մուհա«ֆազա իթմէք տայիսա Պապը Ալինին «տախիլի բօլիթիզասընա էսաս ատտ «օլունաճաղ տըր»։

Էկերչի հիւքիւմէթի ուէնիյէնին զիյրի հիմայէսինտէ պուլունան Խրիսթիյան քիլիսալէրին հուդուդունու մուհաֆազա օլունմասա, օլ վազրթ մէմալիքին խարիճինտէ պուլունան էճնէպի քիլիսալէրին միւտախէլէսի իլէ Տէվլէթի ալիյէյ թէպպաա օլմայան էճնէպիլէր Տէվլէթ ինտինտէ մէսուլ օլմազըրզըն միւսթաղիլ պիր հալ ու հէյէթտէ պուլունմուշ օլաճաղլար տըր։

Պու սէպէպտէն տօլայը իտի քի իքինճի Սուլթան Մահմուտ Գաթօլիքլէրին այրրճա պիր ճէմաաթ թէշքիլինէ տայիր 1830 թարիխինտէ իհսան պույրմուշ օլտուղու Ֆէրմանընտա չու վէճհէ էմր էյլէր։

«Էրմէնի Գաթօլիք ճէմաաթընըն «ըէյսի ըուհանիսի խատրէի ումու«րու ըուհանիյէ վէ մէղհէպիյէտէ «միւսթաղիլ (ինքնօրէն) օլուպ,

“ Բուսմ վէ Էրմէնի վէ տիկէր հիչ պիր
“ էճնէպի հիւքիւմէթ, ճէմաաթը մէր-
“ գումէնին մէսալ իհի լուհանիյէսինէ
“ միւտախէլէ իտէմէյիպ, քէնարի քի-
“ լիսէ մէմուրլարընդն աղլ ու նասպը
“ խուսուսունտա եալընդղ ըէյիսի
“ միւմայիլէյհին ըէյինէ մէնութ օ-
“ լուպ, բաթրիգ տախի եալընդղ
“ էհալի թարաֆընտան ինթիխապ
“ օլունարագ, քիլ իսէ այեին ու ադա-
“ յիսին իճրասընտա Գաթոլիք թէ-
“ պաալար էճնէպի քիլ իսէլերինէ միւ-
“ ըաճաաթ իթմէյեճէքլէր ևն։ „

Պունտան դօլայճա աղնաչըմագ-
տա տըր քի Գաթոլիք ճէմաաթընդն
թէչքիլի տախի Բաբանդն իտարէ վէ
հիւքմիւնատն տըշարը միւսթազիլ
դալմագ էսասը իւղերինէ միւսթէնի
իտի։

Կէլէլիմ չիմարի Մօնս։ Ֆրանքինին
միթէնա մէմուրիյէթինին վուդուա-
թընա էկէրչի միւմայիլէյհին սեօղլէ-
րինէ գուլագ ասըպ ինանը բաագ, քէն-
տիսինին 1871 սեպտեմբեր 22 թարի-
խի իլէ տէվլէթլու Սէրվեր բաշա
հագրէթլերինէ եաղտըղը պիր մէք-
թուպուն մէալինճէ, վէ վաթիգա-
նընդն ալէթլերի օլան պաղը ղաղէթա-
լարընդն գավլինճէ կէօյա։

“ Էրմէնի Գաթոլիք մէսէլէսի Պա-
պը ալինին վէ Քիւրսիի չէրիֆին
հիւանիւ ըիզասը իլէ ըէսիտէի հիւս-
նիւ խիթամ պուլմուշ օլուպ, պուն-
տան սօղրա արթըգ մատտէ, եալը-
նըղ ըէսմէն թաստիգի պապընտա
թարաֆէյինին սան գալարը իլէ պիր
հէյեթի մախսուսէյէ գալմըշ ըը։
Լաքին պէգ, Ալի բաշանընդն պէօյլէ
պիր նիյէթմէ զահիպ օլաուզունուն
սահիհլիյինէ չիւպհէ իտէպիլիրիզ,
չիւնքի Մօնս։ Ֆրանքի տախի քէնտի
մէքթուպունու թէրէտտիւտ իղհար
իլէ չէօյլէ պիթիրմէքտէ տիր։

“ Ֆէվգէլ ատէ մէմուրիյէթի աճի-
զանէմէ սեպեպիյէթ վերէն մէսէլէ
հագդընտա Պապը ալինին էֆքեարը
նէ մերքեզտէ օլաուզունու պէնատ-
լերինէ իշարը պապընտա հիմմէթ
պույուրմալերինի ըէճա իտերիմ։ „

Սէտատան պիր սիւալ։

Շու մահուտ վալադբարէ, պուն-
ճա քիզզ ու արտճիֆլէ սահիֆէլերի-
նի մալումու վէ միւլեվվէս իտէճէք
եէրտէ, պիր տօղրու վուդուաթ
զուհուրինատ, եանի տէմէք իսթերիզ
Ըէվերսուրուսուն ֆէսխ, վէ Հասու-
նուն աղլ, վէ բաթրիքին նասպ, վէ
եինէ Հասունուն քէմալ ըէզալէթլէ
մէմալիքի մահրուսէտէն թարտ օլուն-
մուշ օլմասը կիպի վուդուաթը սա-
հիհէյի նիչին տօղրուատան տօղրու
եաղմայըպ, էվիրէրէք չէվիրէրէք
հագիգէթի հալի պիր միւզէվվիրանէ
թարզտա օգույանլարընդն ղընինէն
իյմս իտէյօր։

Պունուն սէպէպլինի ուլթանմատան
աճապա պիպէ պիր պէյան իտէպի-
լիր մի։

Սէտա ղաղէթասը ալթմըշ պին
չու գատար լիրանդն միլէթ թարա-
ֆընտան սարֆ օլունմուշ օլտուղունու
պու քէրրե աղզընդն սուլարը ազա-
րագ, վէ պունճա մէպլաղը քիւլլի-
տէն քէնտիսինէ հիչ պիր հիսսէ չը-
գարըմասընդ ընա միւթէասսիֆ վէ
միւքէտտէր օլարագ, իսպարը քէյ-
ֆիյէթ իյէմիշ։ Ֆազլա մահալի
սարֆընդն պէյան իտէմէտիկինատէն,
էյեր պու պապտէ գարիհէյի քերի-
հէսի պիր մահասէպէ տէֆթերի
թանդիմինէ մուվաֆֆագ օլուր իսէ,
սարֆիյաթը մէղքիւրէնին էօշրիւ
վուղթիյլէ ղանթրաթ իղթիզասընճա
տավա իտիպ, “ իւչ տինկօղ պէյլէր-
տէն „ սալամաաղը մաթլուպաթընա
մահուպէն աղզընա աթըլաճաղը
գանթրաթսըզ օլարագ թէէմին գը-
լընը։

1872 10 յուլիս։

Նուսհ իլէ եօլա կէլմէյէնի էթ-
մէլի թէքսիր, թէքսիր իլէ ուսլան-
մահանդն հագդը քէօթէք տիր։

. . . Էֆէնտի։

Արթըգ “ Սէտայա „ թահրիրէն
ճէվապըմըզ եօգ տուր, էօյլէ ատի վէ
միւֆթէրի պիր վորագբարէնին լա-
գըրտըսընը պիլէ էթմէյէ թէնեղղիւլ
իթմէյեճէյիզ, շիմոլիք շիֆահէն
իճապ էտէն մահալտէ վիդայէի նա-
մուս իչիւն մէսուլու պուլունանքիմսէ
իլէ սեօյլեշմէյէ մէճպուր օլուպ, իլէ-
րուտէ վուդուաթը պէր թաֆսիլ ղա-
ղէթանըզ վասէթասը իլէ նագլ ու հի-
քեայէ էտերիզ։

Ց։ Ց։ Փ։

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ՐՕՄԱՏԱՆ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

Ռօմա 12 յուլիս 1872։

Ինթիխապ կիւնլերի եաղլաշըրդ-
ճա, ահալի արասընտա զայրէթ տա-
խի արթըյօր։ Պու կիւնէտէք Բաբա
թէրաֆիլըլարը օրթատա կէօրիւն-
մէղլէր իսի, վէ պէլէտիյէ ինթի-
խապլարընտա պէլտէ իտարէսինատէն
պաշգա պիր շէյ պաղըլմադ ըը։
Վէ էյեր բօլ իթիդատա կիրէրսէյի-
տի մապէյինտէ էքսիք ղէյատէ տա-
վասըյըը, չէօյլէ քի տէվլէթին թէ-
մէլինէ հիչ պիր կէօնա զարար կէլ-
մէսինէ չիւբհէ եօղուտու։ Բաբա
թէրաֆիլըլարը ինթիխապա կիրմէ-
լերի հէր նէ գատար իճրատէ վագ-
թի հալին գանունլարընը գսպուլ
էթմէք իսէ տէ, ֆիքիր խարիճտէն
հէր պիր ումուտու քէսմիշ օլմալա-
ըըմա, իչինատէ մարազա վէ ղըտ-
տիյէթ չըգարարագ վէ հիւքիւմէթէ
կէչէրէք, տէվլէթի եըգմագ վէ խա-
բաղ էթմէք հավէսինատէ տիրլեր։ Պու
կիւնքի կիւն էն իլերիտէսի վէ էն գօ-
լայը պէլէտիյէ հիւքիւմէթինէ կէչ-
մէք օլմասըյա օնտան պաշլասըլար։
Պէօյլէլիյլէ իքի թէրաֆիլը տէվլէթ
պիչիմի վէ գանունլարը իւզրէ պիր
տավա գուրուլտու։ Մատտէ բօլ իթի-
գայա լիէպտիլ օլտու։

Բաբա թէրաֆիլըլարը՝ գաթար ը-
լա բաբասը վէ աշխարհականը Գամ-
բիտօլիոյա գօշուպ տէֆթերէ գայա
օլույօրլար։ Հագդլարընը թէպէյեւն
իթմտիրմէք իչին վիլայէթ իտարե-
սինէ բրօթէսթօլար վերիյօրլար, վէ
չինքի սենէվի 25 ֆրանգ վերկի վէ-
ընդերտէն մատտա, պիր բիւթպէ
եախօտ իլմոէ կրատօլարը օլանլարընդն
տախի հագդլարը վար։ Էյեղեյլէ
Ամտուածաբանութիւն միւտերրիսլերի
տախի դօշայօրլար։ Ցիկէր թէրաֆ-
տան բարօքլար էվլերի կէղիպ հեր
քէնտի ատամարընը էյիւտէյիպ
եաղըլմայա եօլլայօրլար։ Պիր գօ-
միթէ տախի թէչքիլ էթմիլեր, իչ
ազատան միւրէքքէպ եանի Օսսեր-
վաթօրէ Ռօմանօ, Վօչէ Տէլլա Վէ-
րիթա վէ Սթէլլա միւէլլիֆլերի,
վէ պունլար օն իչ քիչի իահլերի օր-
թայա գոյանագլար։ Քի հեր քէս օն-
լարա գուրա վերսին։ Լաքին սըրֆ
վէ սօֆու բաբաս թէրաֆիլը իսիհէր
այըրանագլարընտան, տիկէր հիչ պի-
րի անլերէ պիրլէշմէմէյէճէք։

Կէլէլիմ տիկէր թէրաֆ, եանի
միլէթ վէ տէվլէթ վէ սելահիյէթ
թէրաֆը։ Պունլար արալարընտա օլան
էքսիք ղէյատէ տավալարընը պէր թէ-
րաֆ էտիպ, պիր տիլ վէ պիր գուվ-
վէթ իլէ կիրմէք հավվէսինատէ տիր-
լեր։ Նէ գատար գօմիթէլեր, դլիւպ-
լեր, չիրքէթլեր վար իսէ, արալա-
ըընտա թօրլանըպ մէճլիսլեր իտիյօր-
լար, չու եա պու թէրաֆա պագ-
մայըպ, սաղ միլլէթ թէրաֆը վէ
Բաբա տէվլէթէ ղըտտա օլմուշ քիշի-
լերտէն օն իւչ նէֆեր այըրըպ, պու
լիսթայը հէբսի պիրտէն քէնտի գու-
րալարը իլէ թաստիգ իտէճէքլեր։
Արթըգ պէլէտիյէ մէճլիսի աղասընա
ինթիխապ մատտէսի տէյիլ։ Իթալեա
տեվլէթինէ գուրա վերմէք մատտէ-
սինէ իշ կիրիշտի։ Հեր քէս տէ իքի
թէրաֆիլը պու ղայրէթլերը վար, ղա-
ղէթալար պունլար իլէ տօլույօր, մէճ-
լիսլեր արտ արտա ճէմ օլույօրլար,
պունուն իլէ պէրապէր տահա օն տլ-
թը կիւն վար չիւնքի ինթիխապլար
մահը հալին 28 ինատ վուդու պու-
լաճաղլար։

Բօմատան տիչարը տախի, պի այ-
նը տըր, չիւնքի Բաբատան չըգան
էվիր պիւթիւն ինթալեայը տօլաշը-
յօր։ Վիւքէլա ըէյիսի Մ։ Լանցա
պիւթիւն վալիլերէ պիրեր մէքթուպ
կէօնտէրտի, նէ եօլ թութաճագլարը
իւզերինէ։ Իլք եվվել հեր քէսին գու-
ըայա հագդընը, հաթթա պօրճու
տախի օլտուղունու սեօյլէտիքտէն
սօղրա, պու կիւնէտէք տէվլէթէ վէ
միլլէթէ խայրին օլան պիր սընրքին
ասլա ինթիխապլարա կիրմէյինի ի-
չարէթ իտէր։ Չիւնքի էճնէպիլերի
մէմալիքիմիզէ տավէթ էտերէք պի-
զի խարապ էտէպիմիզերինի ումար-
լարըը։ Պու ումուտարը ղալմասը-
ղընտա պաշգա եօլա վուրմալարը իղ-
թիզա էթտի։ Վէ պու տա ինթիխապ-
լարա կիրիշերէք տէվլէթէ վէ միլ-
լէթէ գարշը ատամարը հիւքիւմէթէ
կէչիրմէք օլմուշ տուր։ Պու էսնա-
տէ պիւթիւն միլլէթին պօրճու տուր
քէնտի դուրասըյա տիւնեայա էֆ-
քեարընը վէ սայրսընը վէ դուվվէթինի
կէօսթէրմէք, օնուն իչին պիւթիւն
գուրա սահիպլերինէ իհմալ իթմէմ-
լերինի թէէքիտ իտեր, վէ վալիլերէ
տէ պու պապտէ ղայրէթլերինի տա-
վէթ իտեր, էյալէթ դայմագամլարը
վէ միւտիրլեր իլէ պիրլիքտէ։

Շիմտիյէտէք տահա աղ ինթի-
խապլար օլտուլար։ Չիւնքի հեր պէլ-
տէտէ պու մահտէ պէլէտիյէ մէճ-
լիսլերինին պէչտէ պիր բայը թէպ-
տիլ օլուր։ Ֆիօրէնցատա կէճ եէթիշ-
տիքլերինէն ինթիխապա պիլէ կի-
րէմէտիլեր։ Վէ պէօյլէ իքէն Բաբա
թէրաֆիլը հիչ պիրի պէլէտիյէ մէճ-
լիսինէ ազա կիտէմէտի։ Վերօնա
չէհրինտէ իքի թէրաֆ չամբըշը։ Վէ
300 է գարշը 700 գուրա իլէ միլլէթ
թէրաֆը իւսթէ չըգար։ Նաբօլի
ճիվարլարընտա Նօլա խմինտէ քիւ-
չիւք պիր դասապատա, Բաբա թէ-
րաֆիլըլարը իւսթէ չըդըշլար տէ-
նկյօր, պաշգա պիր հավատիս պու
կիւնէտէք եօգ։ Հէլպէթ իքինճի տէ-
ըճէտէ պիր դաչ ուֆագ պէլտէլեր-
տէ Բաբա թէրաֆիլըլարը իւսթէ չը-
գապիլերլեր, լաքին սայըր չէհրերը-
տէ էյեր միլլէթ թէրաֆիլըլարը ա-
բալարընտա բայ օլմազլարսա, վէ
դուրայա կիթմէյէ էհմալճըլըդ էթ-
մէկլեր իսէ, ֆիւթուհաթ օնլարատա
տըր։

Խարիճտէն կէլէն հավատիսլեր
տախի վաթիգանը խօշնուտ էթմէ-
յօրլար։ Ալմանեատա ճիզվիթլերին
վէ սայըր օնա պէնզէյէն թարիգաթ
բահիպլերին թարտը իլան օլտու վէ
ալթը այատագ Ալմանեայը պըրա-
դաճաղլար։ Զվիյերիատէն տէ տիչա-
ըը օլունտուլար։ Ինչալլահ հեր եէր-
տէն դօվուլանլար Մէմալիքի Օսմա-
նիյէյի տօլտուրմայա կէլմէզլեր։ Ըս-
թանպօլ հավատիսլերի իչինտէ օն
կիւնէ գատար չօգ սեվինճլի իտի-
լեր։ Բաբա բրօթէսթօ էթմիշ, Քիւ-
բէլեան աղլ օլմուշ, բաբասլար պաշ
էյմիշ, ճէմաաթ թէօվպէյէ կէլմիշ
տէյի հավատիս չըդ արըյօրլար ըը։
Լաքին պիրտէն պիրե թէլէկրաֆ ալ-
տըլար քի Քիւբէլեանա Պերաթ վէ-
րիլմիշ, Հասունա Սթամպօլատան չըդ-
մագ էմր օլմուշ տէյու։ Վէ պունուն
իւսթիւնէ չօգ եիւրէքլերի գըրըլտը,
նէ եաբաճագլարընը երինէ չաշըրտը-
լար։ Քէնտի ատամլարընա դանաաթ
իտէյօրլար։

Ֆրանսատա նէչը օլունան Լիպէր-
թէ նամ ղաղէթանընը գավլինճէ,
պաղը սարայատարլար վէ Ռուսիա իմ-
բէրաթօրունուն վէլիի ահտը տախի
պուլունատուղու հալտէ։ Ռուսիա իմ-
բէրաթօրու ալէյհինատէ պիր ճէմիյէ-
թի իտաֆիյէ թէչքիլ օլունմուշ, վէ
ճէմիյէթի մէղքիւրէ, թէճէսսիմ իյ-
լէտիքտէ, իմբէրաթօրու միւշարի-
լէյհատէն պիր նիզամնամէի ումումի-
նին իթասընը թալէպ վէ ըէճա իլէ-
միշ, վէ հաթթա մէղքիւր արզուլա-
ըընն հուսուլի իչին Ս։ Բէթէրսպուրկ
վէ Մօսգու չէհիրլերինատ, “եաշասընն
իմբէրաթօր վէ եաշասընն նիզամնա-
մէ „ պաղրըշարագ, կէօսթէրիշլեր
իթմիշ, վէ իմբէրաթօր պու սէպլեր-
տէն զայէթ խօշնուտուղ օլարագ,
պաղըրանլարընն թէհարրի օլունմա-
սընը էմր պույուրմուշ տուր։ Պունուն
իւզերինէ, գապահաթլըլար, իմբէ-
րաթօրու թախթատան աշաղը ալա-
րագ, եէրինէ վէլիի ահտ բրէնսի
սանատալի իմբէրաթօրիյէ գուուտ
իթտիրմէք նիյէթլերինատ օլտուգլա-
ըը խապերի վիւքէլանընն գուլաընա
եէթիշտիքտէ, վիւքէլա ֆէսատբիշէ-
լերին գաթլ ու խատիրընը իմբէրաթօ-
րա նասիհաթ իթմիշ տիրլեր։ Բրէնսի
միւշարիլէյհ Ցարդօք—Սէլօտա թահ-
թը նէզարէթ վէ մուայէնէտ օլտու-
ղու սեօյլէնիյօր։ Սէն—Բէթերսպուրկ-
տան Օտէսայա գատար թէհարրիյաթ
իճրա օլունուպ, Օտէսատա իքի ա-
ըըզատ ատամ թէվզըֆ իլէ, նամալում պիր եէրէ նագլ օլունմուշ-
լար տըր։

Լիպէրթէ ղաղէթասը, իշ պու
հավատիսէ ըէք տէ իման կէթիրմէ-
յիպ, պա խուսուս ըէսմի թէլէկրաֆ-
լարտա չու պապտէ հիչ պիր կէօնա
զիքրի պուլունմասընընը վէ իլերի-
տէ ալաճաղը մալումաթը օգույան-
լարընա պիլտիրէճէյինի իլալէ իլէ-
միշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Փարիս 19 յուլիս։

Ինթիգրաղ տէֆթերինին յուլիս
28 վէ 29 կիւնիւ քիչատ օլաճաղը
ըէսմէն իլան օլունմուշ տուր։

Բարլամէնթօտա պուլունան ֆը-
գալարընը էֆքեարը քեամիլէն թէսքին
օլունմուշ տուր։

Ճինէվրա 19 յուլիս։

Ալասպամանընն մուճիպ օլտուղու
տօլայըտան զարարլար իչին Ինկիլ-
թէրրանընն մէսուլիյէթլերի մէպտէսի
հագդընտա պու կիւն հաքէմ գօմի-
սիօնու ուղուն վագըթ մէճլիս իթմիշ
տիր։

Լօրտ Թէնթերտէն, Ինկիլթէրրա
թարաֆընտան իշպու մէսուլիյէթի
ըէատ իյլէյօր։ Գօմիսիօնու մէղքիւր
բաղար իրթէսի թօրլանաճագ տըր։

Մատրիտ 19 յուլիս։

Պու կիճէ, եարը կիճէսէն պիր

Լրագիր 0սմ. 100 մեծ. հատ. գին մեծատառ լիր
Խմբագիր Հովսեփ Ղազարեան · · · · 109 — 8 փետ.

ՀՈՎՎԱՆՆԱՅ

1872 թուականի.

Ամերիկայի Հայ Գաղութներ։

— Մեր Հայրենակցաց Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ գտնուող գաղութներուն մասին ամենամեծ հետաքրքրութիւնը ունեցող անձերուն համար հրատարակեցինք Ամերիկայի Հայ Գաղութներուն Տարեցոյցը։ Ինչպէս գրեցինք, Տարեցոյցը կազմեցինք Ամերիկայի Հայ Գաղութներուն Ազգային Ատենադպրութեան հրամանով։ Ատենադպրութիւնը Ամերիկայի Հայ Գաղութներուն Ազգային Ատենադպրութիւնն է

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԿԷՒՈԷՐԻՆ

Եախօտ ալա սապուն սուլարը, քի ԷՐզանանլարրն էլլէրինի հէմ պէյազլատրը վէ հէմ եումուշլաթրը, քէզալիք գըշրն սօվուդունտա էլլէրի չաթլաթմազ, վէ զայէթ նէֆիս վէ բահիյէլի դօզուսուտախի վար տրը։

Քէզալիք թէմիզ վէ ալա վէ ժօզէֆ կլանարն վիսթ քահատարը տախի զէյրտվ պէյան օլունան մաղազատա սաթըլըր։

Սուլթան համամը ճատտէսի, Խաչօբուլօ խանը գարչըսընտա Ն. 11 մաղազատա։

Զազմազճըլար եօղուշունտա Պէօյիւք Եէնի խանրն իթթիսալինէ Ն. 31 Կիւմիւշկէբրտան վէ գումբանեանրն մաղազասընտա սաթըլըր։

1 Աղրը քիրէճսիզ մատամբօլ վէ խասալար հէր էնտէն։

2 Տէօրթ էնտազէ էնինէ գատար չարչաֆլըգլար։

3 Աղրը ամէրիգա տիմիլէրի։

4 Աղրը բաթիսթա կէօմլէքլիք։

5 Աղրը մէրմէր սավաչպուր։

6 Ղայէթ աղրը ամէրիգան պէզլէրի։

7 Տէօրթ էնտազէ էնինէ գատար քէթէն չարչաֆլըգլար։

8 Քէթէն կէօմլէքլիքլէր։

9 Քէթէն մէնտիլլէր։

Բազարլըդ եօղ, պիր թօքտան էքսիք սաթըլմազ, մէճիտիյէ 21 ղուրուշտան ալնըր, 10 թօքտան զիյատէ ալնա 0/0 4 ագնիթօսու վար տրը։ 21

Ալէա վէ խալիս Գըպրը դումանտարիա չարաստը, օն պէշ սէնէլիքտէն օթուզ սէնէլիկնէ գատար էսկի օլարադ, քէյֆիսիզլիքտէն գալգան զայրֆլարա դուվվէթ, վէ միտէյի տիպէլթիպ, թաամը հազմ իթտիրիր, վէ իչտահ աչար օլտուղունտան, ալէա պիր մուալիճէ օլտուղու ամմէյէ մալիում տիւր։

Մէգքիւր չարապ Մ. Վիչէնցօ Ծանենին Պէյօղունտա 77 Ն. էճզաճը տիւքքեանընտա, քէզալիք քէօրիւ պաչընտա Ն. 7 վէ 8 էճզա մաղազալարընտա սաթըլմագտա տրը։

ԱԶԴ

Պէտրոս Դուրեանի գործոյ հրատարակիչ մասնաժողովը ներկայիս կը յայտարարէ թէ սոյն վաղամեռիկ հեղինակին երկասիրութեան տպագրութեանց ձեռնարկն 'ի գլուխ հանած է, ինչպէս որ խոստացած էր նախորդ յայտարարութեամբ մը։

Հրատարակութիւնը կը բաղկանայ 300 երես ութածալ հատորէ մը որ կը պարունակէ հինգ ընտիր թատերական և խել մը բանաստեղծական հեղինակութիւններ։

Մէկ հատորոյ գինն է 1 1/2 արծ. մէճիտ. իսկ բաժանորդաց համար 1 մէճիտ։

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՆԴԵՐՁ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՄԲ

Գրեց. Հ. Վարդան Վ. Ըստկարեան

Քիթապը մէգքիւր, նասրլ քի սէրնամէսինէն տախի մալիում տիւր, քիլիսէ թէվարիխնէ հավի օլուպ հէր Խրիսթիյան իչին օգուտմասը էլզէմ խուսկինէն, մէքեամիպի ալիյէտէ տախի զապիլի թէտրիս օլունտուղունտան, Վիէննատա թապու նէշր օլունմուշ վէ քիթապճըլարտա սաթըլմագտա տրը։

ԵՊԻԿՏԵՏԵԱՑ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԻ

ԱՌԱԾՔ ԲԱՐՈՅԱՀԱՆՔ

Թարգմանեց.

Հ. Բառնաս Վ. Եսայեան.

ՎԵՆԵՏԻԿ Ս. ՂԱԶԱՐ

Եպիկտետոս փիլիսոփային իմաստասիրութեանը բովանդակութիւն կրնայ համարուիլ այս չքնաղ գրքոյկը, որուն մէջի առածներէն շատը կարծես թէ քրիստոնէի մը գրչէն ելած են եւ մեծ պատիւ կ'ընեն հեթանոս փիլիսոփային։ Հայերէն գրաբար թարգմանութիւնն ալ իւր պարզ եւ ընտիր ոճովը աւելի ախորժելի կ'ընէ սոյն գրքուկիս ընթերցումը։ Կը գտնուի ամէն գրավաճառաց քով։ Գին 1 ֆր. 75 սանթ։

ԻՐԱԻԱԹՈՀ

Գ. Հատոր.

Յոհաննէս պատուելի Տէրոյենցին իշպու թէէլիֆաթընըն իւչիւնճիւ վէ սոն ճիլտի թապ ու նէշր օլունմուշ օլուպ, Գաֆֆաֆեան պիրատէրլէրի եանընտա վէ սայիր քիթապճըլարտա 12 չէր ղուրուշա սաթըլմագտա տրը։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻՎԼՊԷՆՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ

ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆ

ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻՒ 2

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

ԱՄԷՐԻԿԱ ԷՃԶԱԹԱՆԷ ՎԷ ՏԷՕՁԻԹՕՍՈՒ

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼ ԵԷՆԻ ՃԱՄԻ ՏԷՐՈՒՆԻՆՏԷ ՆԻՄԷՐՕ 16

Կէրէք մէղքիւր մաղազատա այրճա պիրատ եէնի էճզախանէ քիւչատ վէ թախսիսի իլէ թաղէլիյի վէ էճվէնլիյի ճէհէթլէ միւշթէրիլէրինի խօշնուտ իտէճէք սուրէթատ հէր նէվի էճզալար սաթըլմագտա վէ կէրէք Կօզատատա 111 նիւմէրօյու էճզահանէտէ իսէ, կէրէք բէրէքէնթէ, վէ կէրէք եէքիւն օլարադ, հէմ պահաճա էհվէն, վէ հէմ ատալա հէյլէսիզ օլմադ չարթը իլէ, աթիտէքի էճզալար ֆիրուխթ օլունմագտա տրը։

Զէլիկ չուրուպլարը էնվայի թիւրլիւսիւ, քէզալիք չէլիք չարապլարը, պալըգ եաղլարը, չիգօլաթալար, իքսիրլէր, մատէն սուլարը, գընաղընա չարապլարը քեաֆֆէսի չէլիք օլմադ գավվայէ. միտէյ գուվվէթ վերիճի Գազաս գահվէսի, ալա չիզօլաթալար, հէր նէվի պօրտս չարապլարը, մատէն սուլարը, վէ հիչ պիր հիյլէսի օլմայան պիրինճի պալըգ եաղլարը. քէզալիք գօզուլու էշեալար, գասրդ պաղլարը, գօրսէ, քէյի մէմէսի, թէնդրյէլէր, տիւրլիւ տիւրլիւ պաղլար, վէ հէր տիւրլիւ գարը վէ էրքէք խասթալըգլարը իչին հէր նէվի էլաթլար, Ամէրիգան կէվրէյի հէր ճինատէն գըյէ իլէ վէ գուլթու իլէ պուլուտուղու վէ սայիր տիւքքեանլարտան էհվէն ֆիյաթ իլէ սաթըլմըգը իլան օլունուր։

Քէզալիք էօքսիւրիւկ իչին եէնի ինտաս օլունմուշ օլան չուրուպլարտան մատատ բէք չօղ բրօվալար իլէ ֆայտալը օլտուղու թասսիդ օլունմուշ, խալիս վէ թաղէ սարբանա չուրուպլարը պուլունուպ, կէրէք Ամիթանէտէ պուլունան էճզածըլարա, վէ տայրալարտա պուլունան էճզածը վէ հէքիմլէրէ զայէթ էհվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տրը։

Մէգքիւր քեաֆֆէյի ֆիրուխթ օլունան էճզալար վէ ալաթլար, կէրէք Լօնտրանրն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան Ժ. Գուբլինկ ֆապրիգասընտան, վէ կէրէք Պէրլինտէ, Միլանատա, Վիէննատա, Փարիստէ վէ Իթալատա պուլունան մէշհուր ֆապրիգալարտան կէթիրիլմէքտէ տիր։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ ԻՇԼԷՑԷՆ ՎԱԳՕՐԼԱՐԸՆ ՀԱՐԷՔԷԹԼԷՐԻ

11 15	Պէօյիւքտէրէէն, Թարապիա, Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիսար, Պէպէք. Արնաուտ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
11 30	Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիք. Գապաթաշ։
12	Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէրպ. Գուզկ. Գապաթաշ։
12	Եէնիմ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Պօյաճըք, Ր. Հիսար, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
12 30	Պէյզօղ, Բաշապահչէ, Գանլըճա, Ա. Հիս. Գանտիլլի, Վանիքէօյ, Զէնկէլք. Պէյլէրպ. Գուզկ։
1	Եէնիմ. Մէզարպ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Սթէն Էմիրկ, Ր. Հիս. Պէպէք, Արնավ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
1 30	Արնավ. Գուրուչ Օրթաք. Պէշիկ. Գապաթաշ։
1 45	Ր. Ա. Գավագ. Մէզարպ. Պէօյիւքտ. Թար. Եէնիք Պօյաճի Ր. Հիսար, Պէպէք, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ. Գապաթաշ։
2	Պէօյիւք. Թարպ. Պէյզ. Բաշապ. Գանլըճա, Ա. Հիսար, Գանտիլլի, Վանիք. Զէնկէլք. Պէյլէրպ. Գուզ.
3 30	Պէօյիւք. Պէյզ. Բաշապ. Ռիֆաթ բաշա մահ. Գանլըճա, Ա. Հիսար, Գանտիլ. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէրպէյի։
2 45	Եէնիմ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիս. Գանտիլ. Արնավ. Պէյլէ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
4 45	Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Պօյաճըք. Ր. Հիսար, Պէպէք, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
3 30	Եէնիմ. Մէզարպ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Սթէն. Միրկ. Ր. Հիս, Պէպէք, Արնավ. Օրթ. Պէշիկթաշ։
5 30	Արնավ. Պէյլէրպ. Օրթաք. Գուզկ. Իսկիւտար, Գապաթաշ։
5 45	Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկ, Ր. Հիսար Արնա. Օրթ Պէշիկ.
6 15	Եէնիմ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Պէյզօղ, Եէնիք. Միրկ. Գանլըճա, Ր. Հիս. Գանտ. Արնավ Պէյլէրպ. Օրթ. Գուզ. Պէշիկ. Իսկիւտար։
8	Արնավ, Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ. Գապաթաշ։
8	Եէնիմ. Մէզարպ Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիսար, Պէպէք, Արնավ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
8 30	Պէօյիւք, Պէյզօղ, Բաշապ. Ռիֆաթ բաշա մահ. Գանլըճա, Ա. Հիս. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլք. Պէյլէրպ. Գուզկ. Իսկիւտար։
8 45	Մէզարպ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Պէյզօղ, Սթէն. Պօյաճըք. Ր. Հիսար, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
10	Եէնիմ. Մէզարպ. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Միրկ. Պէպէք, Արնավ. Օրթ. Պէշիկ. Գապաթաշ։
10 20	Պէօյիւք. Թարապ. Ռիֆաթբաշամ. Ր. Հիս. Պէշիկ. Գապաթ։
11	Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ։
11	Պէօյիւք. Թար. Միրկ. Ր. Հիս Արնավ. Օրթ. Պէշիկ.
	ՔԷՕԲՐԻՒՏԷՆ ՀԱՐԷՔԷԹԼԷՐԻ
12	Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք, Ր. Հիսար, Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւքտէրէ։
1	Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք, Ր. Հիսար, Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւքտ. Մէզարպուրնու. Եէնիմ.
1	Քէօբրիւտէն տօղրու Արնաուտաքէօյ,
1 15	Գապ. Իսկ. Պէշիկթ. Գուզկ. Օրթաք. Պէյլէրպ. Արնավ. Գանտիլլի, Ր. Հիսար։ Գանլըճա, Միրկ. Եէնիք. Պէյզ. Թրպ. Պէօյքտ. Նէնիմ.
2	Պէշիկթաշ, Օրթաք. Գուր. Արնավ. Ր. Հիսար, Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւքտէրէ։
2 30	Իսկիւտար, Գուզկ. Պէյլէրպ. Զէնկէլք. Վանիք. Գանտիլ. Ա. Հիսար, Գանլըճ. Ռիֆաթ բաշա մա. Բաշապ Պէյզօղ. Պէօյիւքտէրէ։
3	Գապաթ. Պէշիկթ. Օրթա. Պէյլէրպ. Արնա. Պէպէ. Ր. Հիսար, Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւքտ. Մէզարպ.
4 15	Գապաթ. Պէշիկ. Իսկ. Գուզ. Պէյլէր Զէնկէ. Վանիք. Արնա։
4	Պէշիկթ. Օրթաք. Արնաուտաք. Գանտիլ. Միրկ. Ր. Հիսար, Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւքտ.
5	Պէշիկ. Օրթա. Հիս. Պօյաճ. Եէնի. Պէյզ. Թարապ. Պէօյիւք։
6 15	Պէշիկթ. Օրթաք. Պէյլէրպ. Արնաուտաք. Գանտիլ. Ր. Հիսար. Միրկ. Սթէն. Եէնիք. Թարապ. Պիւյիւքտ. Մէզարպ.
6 45	Իսկ. Պէշիկթ. Գուզդ. Օրթագ. Պէյլէրպ. Զէնկէլք. Վանիք. Արնաուտաքէօյ։
7 30	Պէշիկ. Օրթա. Արնա. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնի. Թարապ. Պէօյիւ. Եէնիմ
8 30	Պէշիկթ. Օրթաք. Արնաուտաք. Պէպէք Ր. Հիսար Միրկ. Եէնիք Թարապ. Պէօյիւքտ.
9 15	Պէշիկթ. Օրթաք. Արնաուտաք. Ր. Հիսար, Պօյաճըդ. Եէնիք, Թարապ. Պիւյիւքտ։
9 30	Գուզդ. Պէյլէրպ. Զէնկէլք. Վանիք. Ա. Հիսար, Գանլըճա, Բաշապ. Պէյզօղ, Թարապ Պէօյիւքտէրէ։ Մէզարպ. Ր. վէ Ա. Գավագ։
10	Գապաթ. Պէշիկթ. Օրթաք Գուրուչ Արնաուտ քէօյ։
10 30	Պէյլէրպ. Զէնկէլք. Վանիք. Գանտիլ. Ա. Հիսար։ Գանլըճա, Ռիֆաթ բաշա մա. Բաշապ. Պէյզօղ Պիւյիւքտէրէ։
10 30	Պէշիկթ. Օրթաք. Արնաուտաք. Պէպէք, Ր. Հիսար, Միրկ. Սթէնեա, Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւքտ. Եէնիմաալէ։
11	Գուզդ. Պէյլէրպ. Զէնկէլք. Վանիք Ա Հիսար, Գանլըճա, Բաշապ. Պէյզօղ։
11	Պէշիկթ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնաուտաք. Պէպէք։ Ր. Հիսար, Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պիւյիւքտէրէ։
11 15	Գապաթ. Պէշիկթ. Գուզդ. Օրթաք. Արնաուտաքէօյ։
11 45	Պէշիկթ. Օթաք. Գուրու. Չէշմէ։

ԻՍԿԻԻՏԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Իսկիւտարտան Քէօբրիւյէ	Քէօբրիւտէն Իսկիւտարա
12	12—15
12—30	12—40
1	1—15
1—30	1—45
2	2—10
2—30	2—45
3	3—15
3—30	3—40
4	4—15
4—30	4—45
5	5—15
5—30	5—45 Պէշիկթ. ուղարը
6	6—30
6—30	7—45
8	8—15
8—30	8—45
8—50 Պէշիկթ. ուղարը	9—15
9—30	9—45
10	10—10
10—20	10—35
10—40	10—50
11	11—10
11—15	11—30
11—40	11—50
12	12— 5